

# Obsah

CONTENTS

## Úvod

INTRODUCTION	4
Úvodní slovo / Opening words	6
Ohlasy odborníků / Experts' voices	8
Časová osa / Timeline	10
Technické údaje / Technical data	12

## Rozvoj lokality Budějovická

DEVELOPMENT OF BUDĚJOVICKÁ AREA	14
Josef Sudek - Krč panoramatická / Krč Panoramic	16
Magdalena Dědičová - DBK a urbanistický projekt pro Budějovické náměstí Věry Machoninové / DBK and Věra Machoninová's urban project for Budějovické náměstí	22

## Od bytové kultury k obchodnímu centru

FROM RESIDENTIAL CULTURE TO MODERN SHOPPING	50
Pavel Vančát - DBK: dům 21. století / DBK: 21st Century House	60

## Tvůrci DBK

CREATORS OF DBK	78
Věra Machoninová	80
Jiří Rathouský	86
Slavoj Nejdí	94
Jaroslava Brychtová a Stanislav Libenský	96
Václav Markup, Alice Kuchařová	97

## Současnost DBK

DBK TODAY	98
Miroslav Velfl - „Dům na periferii“ a jeho budoucnost / "House on the periphery" and its future	100
LiterArtura - festival knihy o umění / LiterArtura - festival of art books	112
Galerie Zasedačka / The Meeting Room Gallery	114

# Obsah

CONTENTS

## Úvod

INTRODUCTION	4
Úvodní slovo / Opening words	6
Ohlasy odborníků / Experts' voices	8
Časová osa / Timeline	10
Technické údaje / Technical data	12

## Rozvoj lokality Budějovická

DEVELOPMENT OF BUDĚJOVICKÁ AREA	14
Josef Sudek - Krč panoramatická / Krč Panoramic	16
Magdalena Dědičová - DBK a urbanistický projekt pro Budějovické náměstí Věry Machoninové / DBK and Věra Machoninová's urban project for Budějovické náměstí	22

## Od bytové kultury k obchodnímu centru

FROM RESIDENTIAL CULTURE TO MODERN SHOPPING	50
Pavel Vančát - DBK: dům 21. století / DBK: 21st Century House	60

## Tvůrci DBK

CREATORS OF DBK	78
Věra Machoninová	80
Jiří Rathouský	86
Slavoj Nejdí	94
Jaroslava Brychtová a Stanislav Libenský	96
Václav Markup, Alice Kuchařová	97

## Současnost DBK

DBK TODAY	98
Miroslav Velfl - „Dům na periferii“ a jeho budoucnost / "House on the periphery" and its future	100
LiterArtura - festival knihy o umění / LiterArtura - festival of art books	112
Galerie Zasedačka / The Meeting Room Gallery	114